



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer

Beijing Highlander Digital Technology Co., Ltd.

Адрес
Address

C-1902, SP Tower, Tsinghua Science Park, Haidian District, Beijing, 100084, China

Phone: +86 10 82150081

Fax: +86 10 82150083

http://www.highlander.com.cn

Изделие*
Product*

Упрощенный регистратор данных рейса (У-РДР), тип HLD-S2

Simplified Voyage Data Recorder (S-VDR), type HLD-S2

Код номенклатуры
Code of nomenclature

05160200МК

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Изделие отвечает применимым требованиям части V "Навигационное оборудование" Правил РС по оборудованию морских судов, изд. 2011;
Резолюций ИМО: MSC.163(78), MSC.214(81)
Product meets the applicable requirements of the part V "Navigational Equipment" of the RS Rules for the Equipment of Sea-Going Ships, edition 2011;
IMO Resolutions: MSC.163(78), MSC.214(81)

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **30.11.2016**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue

30.11.2011

№ **11.03514.011**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)
(signature)

В.И.Евенко / V.Evenko

(фамилия, инициалы)
name

0828442

Технические данные
Technical data

Питание : 110/220 В, 50/60 Гц ; 24 В постоянного тока.
Power supply : 110/220 V AC, 50/60 Hz ; 24 V DC.

Диапазон рабочих температур:

-15°C - +55°C - для блоков, устанавливаемых во внутренних помещениях судна;
-40°C - +55°C - для блоков, устанавливаемых на открытой палубе.

Temperature range:

-15°C - +55°C - for protected units;
-40°C - +55°C - for exposed units.

Версии программного обеспечения / Software versions :

Main Unit VDR Server: 0.36.2 or Build 362
Operating System: Microsoft Windows Embedded XP Service Pack2
Playback software: 2.8
SCU: 2.0
PDU: 2.0.2

Упрощенный регистратор данных рейса, тип HLD-S2, состоит из блоков, перечисленных в Приложении 1 к настоящему Свидетельству о типовом одобрении.

Simplified Voyage Data Recorder, type HLD-S2, consists of the units which are listed in the Annex 1 to this Type Approval Certificate.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация (HLD16AZ. Version: V1.3; HLD1600SS. Version: V1.0; HLD16JT1. Version: V1.3; HLD16SS2. Version: V1.3; HLD16TS. Version: V1.3; HLD16SS3. Version: V1.3) одобрена Главным управлением Российского морского регистра судоходства, письмо No. 011-6.5MK4-28392 от 28.10.2011.

The technical documentation (HLD16AZ. Version: V1.3; HLD1600SS. Version: V1.0; HLD16JT1. Version: V1.3; HLD16SS2. Version: V1.3; HLD16TS. Version: V1.3; HLD16SS3. Version: V1.3) is approved by the Head Office of the Russian Maritime Register of Shipping, letter No. 011-6.5MK4-28392 of 28.10.2011.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 11.03511.011 от 30.11.2011
Report No. _____ of _____

Область применения и ограничения
Application and limitations

Упрощенный регистратор данных рейса, тип HLD-S2, предназначен для записи и хранения данных, полученных от судового оборудования, в специальном защищенном блоке (капсуле) и не предназначен для установки на судах валовой вместимостью 3000 и более, построенных 1 июля 2002 года и после этой даты.

The Simplified Voyage Data Recorder, type HLD-S2, is intended to record and store relevant ship's data in the special protected capsule and is not intended for installation on ships of 3,000 gross tonnage and upwards constructed on or after 1 July 2002.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Свидетельство Российского морского регистра судоходства (ф. 6.5.31).

Certificate of the Russian Maritime Register of Shipping (f. 6.5.31).

Приложение 1
к Свидетельству о типовом одобрении № 11.03514.011 от 30.11.2011.

Annex 1
to Type Approval Certificate No. 11.03514.011 of 30.11.2011.

Упрощенный регистратор данных рейса, тип HLD-S2, может состоять из следующих блоков:

Simplified Voyage Data Recorder, type HLD-S2, can consist of the following units:

Базовые блоки

Standard units

No.	Наименование Designation	Тип Type	
1	Main Unit	MU, HLD16.1	1601000A0
2	Power Supply Unit	PSU, HLD16.7	1707000A0
3	Microphones (interior)	AM1, HLD16.2	1602000A0
4	Microphones (exterior)	AM1+AM1 housing, HLD16.3	1603000A0
5	Protected Data Unit	PDU, CH01	1605000A0

Дополнительные блоки

Optional units

No.	Наименование Designation	Тип Type	
1	Remote System Control Unit	SCU, HLD16.4	1604000A0

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



В.И.Евенко
V. Evenko